

	<p style="text-align: center;">STAROSTWO POWIATOWE W NOWYM DWORZE GDAŃSKIM ul. gen. Wł. Sikorskiego 23 82-100 Nowy Dwór Gdański</p> <p style="text-align: center;">tel. 055 247 36 68 , fax. 055 247 36 70 www.nowydworgdanski.pl ; http://bip.nowydworgdanski.pl</p>	<p style="text-align: center;">KARTA USŁUG NR WK/18.0</p> <p style="text-align: center;">WYDZIAŁ KOMUNIKACJI</p>
<p>1. Nazwa usługi:</p> <p style="text-align: center;">Wymiana prawa jazdy wydanego za granicą.</p>		
<p>2. Podstawa prawna:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Art. 14 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. – o kierujących pojazdami (t.j. Dz. U. z 2024r., poz. 1210 z późn. zm.) – rozporządzenie Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 24 lutego 2016 r. w sprawie wydawania dokumentów stwierdzających uprawnienia do kierowania pojazdami (Dz. U. z 2016 r., poz. 231 z późn. zm.) – rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 11 stycznia 2013 r. w sprawie wysokości opłat za wydanie dokumentów stwierdzających uprawnienia do kierowania pojazdami (Dz. U. z 2013 r., poz. 83) 		
<p>3. Wymagane dokumenty:</p> <ul style="list-style-type: none"> – wniosek, – załączniki: <ul style="list-style-type: none"> a) kolorową fotografię o wymiarach 35 × 45 mm, wykonaną na jednolitym jasnym tle, mającą dobrą ostrość oraz odwzorowującą naturalny kolor skóry, obejmującą wizerunek od wierzchołka głowy do górnej części barków, tak aby twarz zajmowała 70–80% fotografii, pokazującą wyraźnie oczy, zwłaszcza źrenice, i przedstawiającą osobę w pozycji frontalnej, bez nakrycia głowy i okularów z ciemnymi szklami, patrzącą na wprost z otwartymi oczami nieprzesłoniętymi włosami, z naturalnym wyrazem twarzy i zamkniętymi ustami; fotografia powinna być wykonana nie wcześniej niż 6 miesięcy przed dniem złożenia wniosku; osoba z wrodzonymi lub nabytymi wadami narządu wzroku może załączyć do wniosku fotografię przedstawiającą ją w okularach z ciemnymi szklami; w takim przypadku do wniosku załącza się również orzeczenie o niepełnosprawności osoby do 16 roku życia lub orzeczenie o stopniu niepełnosprawności osoby, która ukończyła 16 lat, z powodu wrodzonej lub nabytej wady narządu wzroku, wydane zgodnie z przepisami ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych (Dz. U. z 2011 r. Nr 127, poz. 721, z późn. zm. 4); osoba nosząca nakrycie głowy zgodnie z zasadami swojego wyznania może załączyć do wniosku fotografię przedstawiającą ją w nakryciu głowy, o ile wizerunek twarzy jest w pełni widoczny – w takim przypadku do wniosku załącza się zaświadczenie o przynależności do wspólnoty wyznaniowej zarejestrowanej w Rzeczypospolitej Polskiej ; b) posiadane (ważne) zagraniczne prawo jazdy wraz z tłumaczeniem na język polski, sporządzonym lub poświadczonym przez tłumacza przysięgłego lub właściwego konsula Rzeczypospolitej Polskiej (nie wymaga się tłumaczenia prawa jazdy wydanego zgodnie z wzorem określonym w załączniku nr 1 do dyrektywy 2006/126/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie wymiany prawa jazdy (Dz. Urz. UE L 403 z 30.12.2006 r., str. 18, z późn. zm.) WE L 237 z 24.08.1991, str. 1, z późn. zm.; Dz. Urz. UE Polskie wydanie specjalne, rozdz. 7, t. 1, str. 317), c) dowód uiszczenia opłaty, d) dokumenty potwierdzające uzyskanie za granicą kwalifikacji zawodowych – jeżeli taki wpis ma zostać ujęty w zamawianym polskim prawie jazdy – w przypadku posiadania ważnych orzeczeń lekarskich i psychologicznych wydawanych dla osób wykonujących zawód kierowcy. e) ważny dokument tożsamości (dowód osobisty, paszport lub karta pobytu). f) zgoda na przetwarzanie danych osobowych- jeśli jest wymagana przez dany kraj, g) dodatkowe dokumenty i opłaty jeśli są wymagane przez dany kraj 		
<p>4. Opłaty</p> <ul style="list-style-type: none"> – w wysokości 100 zł ., za wydanie prawa jazdy- nr rachunku 80 1160 2202 0000 0004 8664 2350 – opłata płatna w placówce Banku Millenium w Nowym Dworze Gdańskim lub na miejscu w urzędzie kartą płatniczą 		
<p>5. Termin załatwienia sprawy:</p> <p>Bez zbędnej zwłoki, w terminie nie przekraczającym 2 dni robocze.</p> <p>Odbiór prawa jazdy – około 14 dni od momentu złożenia zamówienia na dokument, z zastrzeżeniem, iż zamówienie zostanie złożone po uzyskaniu potwierdzenia autentyczności oraz ważności przedłożonego do wymiany prawa jazdy wydanego zagranicą, przez organ zagraniczny, który to prawo jazdy wydał. Na termin uzyskania potwierdzenia tutejszy urząd nie ma wpływu.</p>		

6. Odpowiedzialność za załatwienie sprawy

- Nazwa: Wydział Komunikacji
- Nr pokoju: 12
- Nr telefonu: 55 247 36 68 w. 138
- Adres e-mail : prawojazdy@nowydworgdanski.pl
- Godziny pracy: poniedziałki, wtorki, czwartki: 7:30-15:30, środy: 7:30-16:30, piątki: 7:30-14:30

7. Tryb odwoławczy:

Od decyzji administracyjnej zgodnie z art. 127 § 2 i art. 129 kpa przysługuje stronie prawo wniesienia odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Gdańsku, za pośrednictwem Starosty Nowodworskiego w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.

8. Uwagi:

Jeżeli prawo jazdy wydane za granicą nie jest określone w konwencjach o ruchu drogowym, o których mowa w art. 4 ust. 1 pkt 2 lit. a i b ustawy – o kierujących pojazdami, dodatkowym warunkiem otrzymania polskiego prawa jazdy jest złożenie z wynikiem pozytywnym części teoretycznej egzaminu państwowego.
Wymianie podlegają jedynie kategorie prawa jazdy określone w przepisach ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. – o kierujących pojazdami (t.j. Dz. U. z 2024 r., poz. 1210 z późn. zm.).

**KLAUZULA INFORMACYJNA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH
W STAROSTWIE POWIATOWYM W NOWYM DWORZE GDAŃSKIM WYDZIAŁ KOMUNIKACJI
KIERUJĄCY POJAZDAMI**

Na podstawie art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz.U.UE.L. z 2016r. Nr 119, s.1 ze zm.) - dalej: „RODO” informuję, że:

- 1) Administratorem Państwa danych jest **Starosta Nowodworski, ul. gen. Władysława Sikorskiego 23, 82-100 Nowy Dwór Gdański, tel. 55 247 36 71, e-mail: starostwo@nowydworgdanski.pl**
- 2) Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym mogą się Państwo kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych za pośrednictwem adresu email: iod@nowydworgdanski.pl lub pisemnie na adres Administratora.
- 3) Celem przetwarzania Pana/Pani danych osobowych jest wydawanie i wymiana prawa jazdy oraz przywrócenie uprawnień do kierowania pojazdami, wydawanie międzynarodowego prawa jazdy, wydawanie i wymiana zezwolenia na kierowanie pojazdami uprzywilejowanymi oraz wydawanie i wymiana pozwolenia na kierowanie tramwajem, wydawanie decyzji o skierowaniu na badania lekarskie, psychologiczne, kurs reedukacyjny oraz sprawdzeniu kwalifikacji w formie egzaminu państwowego, wydawanie decyzji o cofnięciu uprawnień do kierowania pojazdami, wydawanie decyzji o zatrzymaniu prawa jazdy, wydawanie zaświadczeń, prowadzenie ewidencji osób bez uprawnień do kierowania pojazdami.
- 4) Pana/Pani dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO oraz art. art. 9 ust. 2 lit. b RODO, Konwencji o ruchu drogowym podpisanej w Genewie dnia 19 września 1949r., Konwencji o ruchu drogowym sporządzonej w Wiedniu z dnia 8 listopada 1968 r., ustawy z dnia 20 czerwca 1997 r. – Prawo o ruchu drogowym, ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. o kierujących pojazdami, ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. Kodeks karny oraz ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. Kodeks karny wykonawczy.
- 5) Państwa dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym nie będą podlegać profilowaniu.
- 6) Państwa dane osobowe nie będą przekazywane do państw trzecich oraz organizacji międzynarodowych.
- 7) Państwa dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji ww. celu z uwzględnieniem okresów przechowywania określonych w przepisach szczególnych, w tym przepisów archiwalnych, na podstawie zapisów ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach oraz Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych.tj. dokumentacja wydawanych praw jazdy 10 lat, liczone od początku nowego roku po roku, w którym wdano decyzje o zezwoleniu na kierowanie pojazdami.
- 8) Odbiorcami Pana/Pani danych osobowych są instytucje przewidziane prawem na podstawie przepisów ustawy z dnia 20 czerwca 1997 r. Prawo o Ruchu Drogowym, Polska Wytwórnia Papierów Wartościowych S.A. w Warszawie, ul. R. Sanguszki 1, 00-222 Warszawa jako producent dokumentów wskazany przez Ministra, Biuro Tłumaczeń Centrum językowe Edyta Gajewska - Gruda, na podstawie zawartej umowy powierzenia danych osobowych.
- 9) W związku z przetwarzaniem Państwa danych osobowych, przysługują Państwu następujące prawa:
 - a) prawo dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii;
 - b) prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych;
 - c) prawo do usunięcia swoich danych osobowych jeżeli przepis prawa nie stanowi inaczej;
 - d) prawo do ograniczenia przetwarzania danych osobowych;
 - e) prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa), w sytuacji, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych (RODO);
- 10) Podanie Pana/Pani danych osobowych jest wymogiem ustawowym oraz jest Pan/Pani zobowiązana do ich podania. Konsekwencją nie podania ww. danych osobowych jest brak możliwości osiągnięcia celu jakim jest spełnienie ciężącego obowiązku prawnego na Administratorze wskazanego w punkcie 3.
- 11) Podanie numeru telefonu komórkowego, adresu e-mail jest nieobowiązkowe, usprawnia obsługę, oraz umożliwia otrzymanie powiadomienia o gotowym dokumencie. Podanie danych nie wpływa na wynik postępowania. W każdym momencie można wycofać zgodę na przetwarzanie tych danych bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

.....
(data i podpis)

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych : *nr telefonu, adres e-mail*) w celach kontaktowych .zgodnie z art. 6 ust. 1 lit a) Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (publ. Dz. Urz. UE L Nr 119, s. 1).

(podpis/y)